

Bulería — Bulería por Soleá, Caña, Polo et Romance

Communiqué de presse

José Sánchez, dirigé Philippe Grand



À paraître

Éditions **Deuxième époque et OctaVibe**

Collection « Pédagogie »

23 novembre 2017

17 x 24 cm

96 pages

26 €

Ouvrage publié avec le soutien des Fonds pour la création musicale (FCM), de la Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC) et de la Région Occitanie dans le cadre du Contrat de filière livre en Midi-Pyrénées.

L'ouvrage

« L'œil de la letra » est une série de livres-CD qui offre à tout musicien, danseur ou chanteur — et plus largement, à tout amateur de flamenco — la possibilité de comprendre et d'interpréter cette musique. Le CD offre une interprétation des chants avec et sans l'accompagnement de la guitare, permettant ainsi l'utilisation en *playback*. Le livre, quant à lui, offre les sources textuelles des chants, leurs traductions, des grilles d'accompagnement, des partitions ainsi que de nombreuses explications et analyses. Ce deuxième volume est consacré aux styles rattachés à la *Soleá* qui fait l'objet du premier volume. La *Bulería*, l'un des styles les plus festifs du flamenco, y occupe une place centrale. Une cinquantaine de *letras* sont sélectionnées parmi des enregistrements de La Fernanda, de La Paquera, de Tomas Pavón... Ces standards de l'histoire du flamenco sont chantés et accompagnés par des artistes de la scène flamenca contemporaine — fidèles, mais inspirés par les trésors retrouvés de cette culture de tradition orale.

Les auteurs

Titulaire du Diplôme d'État de professeur de musiques traditionnelles, **José Sánchez** enseigne également à Toulouse. Désireux de transmettre son savoir, il explore à travers de nombreuses rencontres artistiques les zones de contact entre flamenco, musique classique et courants contemporains.

Chanteur doué d'une magnifique sensibilité, **Alberto García** est un expert du chant flamenco et d'une remarquable précision harmonique et rythmique. Il multiplie les collaborations avec des artistes de tous horizons : classique, jazz, musique du monde...

Le parcours de **Juan Manuel Cortes**, percussionniste, est un tourbillon incessant. Il dialogue avec de nombreux artistes, puis reprend sans transiger sa quête d'un flamenco absolu. Il est un orfèvre du compás et un pédagogue passionné. Il aime décrypter les formes musicales et nous guider dans le labyrinthe des divers styles du flamenco.

Philippe Grand a assuré la direction d'ouvrage du premier volume de la collection : *Soleá*. Avec Christophe Bara, il a créé en 1997 puis développé les éditions L'Entretiens. Il fait également partie des associés fondateurs de Deuxième Époque. Il est par ailleurs guitariste, arrangeur et interprète au service du chant et de la danse.

À savoir

- **Le livre est la suite d'un premier volume qui a été lauréat du Prix de l'enseignement musical 2016.**
- **Le CD permet une approche pédagogique et didactique du livre.**
- **Ouvrage enrichi de schémas explicatifs, de partitions et de cartes pour un apprentissage optimal.**
- **Riche iconographie issue d'un reportage de la photographe Camille De Prato.**
- **Lectorat : musiciens confirmés et apprentis musiciens de flamenco, professionnels et enseignants de danse et de musique flamenca, institutions scolaires, passionnés de flamenco, lecteurs du premier volume.**

Introduction

Contenu et utilisation de l'ouvrage (La sélection — Les sources enregistrées — La lecture des grilles)

La Bulería (Les *letras* de *Bulería* — Le rythme - les structures — La danse et la *Bulería* — La *Bulería* d'Utrera — La *Bulería* de Lebrija — La *Bulería* de Jerez — La *Bulería* de Sevilla — La *Bulería* de Cadiz)

La Bulería por Soleá (Les interprètes de la *Soleá por Bulería* — Les *letras* de la *Soleá por Bulería*)

Les Polos et la Caña (les interprètes des *polos* et de la *caña* — Les *letras* du *Polo* et de la *Caña*)

Le Romance (Les interprètes du *Romance* — Une *letra* de *Romance*)

« À tout seigneur tout honneur : pour la richesse de son répertoire et pour la place qu'elle occupe dans le flamenco contemporain la *bulería* ouvre cet essai. Le dynamisme de ce style est lié à sa nature même : avec la *bulería*, tout est malice. Son nom invite au jeu puisque, selon l'étymologie, il pourrait dériver de *bullá* — l'agitation, le ramdam — ou de *burla* — la moquerie, la plaisanterie. Légère et joyeuse au moment de la valorisation du "chant profond", la *bulería* est d'abord entrée timidement dans le répertoire flamenco : elle est "tout juste apparue dans les années 1930, et à l'époque on reprochait aux artistes de l'interpréter." Aujourd'hui elle est incontournable : pas de fin de fiesta sans *bulería* ! Le fin de fiesta est un moment de scène ouverte, d'improvisation, qui clôture joyeusement les événements flamencos les plus réussis. Cette séquence qui peut durer jusqu'au jour suivant, donne lieu à des interventions musicales et chorégraphiques souvent plus spontanées et authentiques que les prestations scéniques. La *bulería* est la reine de cette fête, au point de devenir elle-même synonyme de fête : "À Jerez (...) nous sommes un certain nombre de jeunes qui vivons dans une *bulería* permanente." (Diego del Morao, 2010). »

À cette collection « L'œil de la letra » sont également associés le site-compagnon www.loeildelaleta.com où l'on retrouve des ressources supplémentaires par rapport aux livres ainsi que des conférences, des stages et master-classes.



communication@deuxiemeepoque.fr



09 67 08 70 97



[Éditions Deuxième époque](#)



[Éditions Deuxième époque](#)



17, rue Marceau
34000 Montpellier